This tract was given free to the person who handed it to you. It is free to you too. Never pay for it.
Ce traité a été donné gratuitement à la personne qui vous l'a remis. Pour vous aussi, il est gratuit. Ne payez jamais pour l'avoir.

Read it. Study it with your Bible. Then pass it on to someone else.
Lisez-le. Étudiez-le avec votre Bible. Puis transmettez-le à quelqu'un d'autre.

Scan to read more, hear it in your language, or ask a question:
purposeandvision.org
Scannez le code pour en lire davantage, l'écouter dans votre langue ou poser une question :

We'd love to hear what you think. Scan the code to send us a note.
Nous aimerions savoir ce que vous en pensez. Scannez le code pour nous envoyer un message.

A gift from the churches of Christ.
Un don des Églises de Christ.

Not for sale.
Ne peut être vendu.

French

Mes péchés peuvent-ils être effacés ?
Can My Sins Be Removed?

Beaucoup de gens en Inde vivent sous la loi du karma. Chaque acte vous revient. Faites le bien, et le bien revient. Faites le mal, et le mal revient. Et le compte passe d'une naissance à la suivante.

Il y a là une part de vérité pour cette vie. Un homme cruel boit souvent la coupe qu'il a lui-même versée. La Bible le dit aussi : « Ce qu'un homme aura semé, il le moissonnera aussi. » (Galates 6:7)

Mais le karma ne parle jamais de pardon. Le karma garde le compte ouvert pour toujours. Il peut expliquer le péché. Il ne peut pas le laver.

Alors, que dit la Bible ? Mes péchés peuvent-ils vraiment être effacés ?

Karma cannot say, "It is finished." Jesus did (John 19:30).

Conclusion:

You do not have to guess how you can be forgiven. You do not have to fear that one forgotten duty will undo years of striving.

Do you want your sins removed? Will you believe in Jesus? Will you repent and be baptized for the remission of your sins?

Then live as a person who has been washed, not as a person still trying to pay.

Le karma ne peut pas dire : « Tout est accompli. » Jésus l'a dit (Jean 19:30).

Conclusion :

Vous n'avez pas à deviner comment vous pouvez être pardonné. Vous n'avez pas à craindre qu'un seul devoir oublié efface des années d'efforts.

Voulez-vous que vos péchés soient effacés ? Allez-vous croire en Jésus ? Allez-vous vous repentir et être baptisé (par immersion dans l'eau) pour la rémission de vos péchés ?

Alors vivez comme quelqu'un qui a été lavé, et non comme quelqu'un qui essaie encore de payer.

Many people in India live under the law of karma. Every deed comes back to you. Do good, and good returns. Do evil, and evil returns. And the account carries over from one birth to the next.

There is some truth in this for this life. A cruel man often drinks the cup he poured. The Bible says it too: "Whatsoever a man plants, that shall he also harvest." (Galatians 6:7)

But karma never speaks of forgiveness. Karma keeps the account open forever. It can explain sin. It cannot wash it.

So, what does the Bible say? Can my sins really be removed?

Premièrement, la Bible dit la vérité sur nous : nous avons tous péché et nous sommes privés de la gloire de Dieu. (Romains 3:23)

Deuxièmement, elle dit la vérité sur ce que coûte le péché : il cause notre mort, la mort éternelle. (Romains 6:23)

Dieu ne fait pas semblant de croire que le péché est peu de chose. Dieu ne peut pas traiter la culpabilité comme si elle n'était rien (Habacuc 1:13). Mais Dieu ne vous laisse pas non plus payer cette dette au long de mille vies dont vous ne vous souvenez même pas.

Pensez à une tache sur un vêtement. Vous la lavez, et la lavez, et la lavez encore. Certaines taches ne partent jamais. Le karma est ce genre de lavage. Il ne purifie jamais et ne finit jamais.

What is that way He has named? Jesus! On the first day the gospel was preached, the people asked what they must do. Peter told them:

"Repent, and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the forgiveness of sins." (Acts 2:38)

Paul was told the same thing:

"Arise, and be baptized, and wash away thy sins, calling on the name of the Lord." (Acts 22:16)

The water has no magic in it. God forgives because of the blood Jesus already shed, when a person obeys His word.

Quel est ce chemin qu'il a fixé ? Jésus ! Le premier jour où l'Évangile a été prêché, les gens ont demandé ce qu'ils devaient faire. Pierre leur a dit :

« Repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé au nom de Jésus-Christ, pour le pardon de vos péchés. » (Actes 2:38)

On a dit la même chose à Paul :

« Lève-toi, sois baptisé, et lavé de tes péchés, en invoquant le nom du Seigneur. » (Actes 22:16)

L'eau n'a rien de magique. Dieu pardonne à cause du sang que Jésus a déjà versé, quand une personne obéit à sa parole.

First, the Bible tells the truth about us: all of us have sinned and failed to live up to the glory of God. (Romans 3:23)

Second, it tells the truth about what sin costs: it causes our death, eternal death. (Romans 6:23)

God does not pretend that sin is small. God cannot treat guilt as if it were nothing (Habakkuk 1:13). But God also does not leave you to pay that debt across a thousand lives you cannot even remember.

Think of a stain in a garment. You wash it, and wash it, and wash it. Some stains never come out. Karma is that kind of washing. It never cleanses or finishes.

Mais Dieu peut faire ce que votre lavage ne peut pas faire. Il peut pardonner. Pardonner pour toujours.

Comment ? Non pas en fermant les yeux sur le péché, mais en envoyant son Fils pour l'emporter :

« Lui qui a porté lui-même nos péchés en son corps sur le bois. » (1 Pierre 2:24)

Ce n'est pas le karma qui rend un coup. C'est un don à la place du coup. Et la Bible dit :

« Le sang de Jésus son Fils nous purifie de tout péché. » (1 Jean 1:7)

Dieu n'appelle pas le péché bien. Il ne justifie pas le péché. Il pardonne au pécheur qui vient à lui par le chemin qu'il a fixé.

But God can do what your washing cannot do. He can forgive. Forgive forever.

How? Not by ignoring sin. By sending His Son to carry it away:

"Who his own self carried our sins in his own body on the tree." (1 Peter 2:24)

That is not karma returning a blow. That is a gift in the place of the blow. And the Bible says:

"The blood of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin." (1 John 1:7)

God does not call the sin good. He does not justify the sin. He forgives the sinner who comes to Him in the way He has named.